

Treasury Board Secretariat

Secrétariat du Conseil du Trésor

Office of the President

Bureau de la présidente

99 Wellesley Street West  
Room 4320, Whitney Block  
Toronto, ON M7A 1W3

99, rue Wellesley Ouest  
Edifice Whitney, bureau 4320  
Toronto, ON M7A 1W3

Tel.: 416-327-2333  
Fax: 416-327-3790

Tél. : 416 327-2333  
Télec. : 416 327-3790



Le 4 novembre 2014

Monsieur Chris Ballard  
Adjoint parlementaire à la ministre responsable de la Stratégie de réduction de la pauvreté  
Édifice Mowat, 6<sup>e</sup> étage  
900, rue Bay  
Toronto, ON M7A 1L2

Bonjour,

C'est un honneur ainsi qu'un plaisir pour moi de vous compter comme adjoint parlementaire. J'aimerais profiter de cette occasion pour vous souhaiter la bienvenue au Secrétariat du Conseil du Trésor et vous présenter certaines des grandes tâches qui nous attendent.

Comme vous le savez, notre gouvernement compte investir dans le talent et les compétences de la population. Il prévoit bâtir des infrastructures modernes, favoriser le dynamisme et le caractère innovateur du secteur des affaires et offrir une plus grande sécurité aux travailleurs pour leur retraite. Les partenariats avec les entreprises, les communautés et la population sont au cœur de notre plan. Ils aideront notre gouvernement à faire prospérer l'économie, à créer des emplois et à mettre en œuvre des solutions qui auront une incidence réelle sur la vie de la population.

Notre plan, qui se veut complet et équilibré, repose sur un principe de prudence en matière de budget. La lettre mandat que j'ai reçue en septembre de la première ministre Kathleen Wynne réaffirme l'engagement de notre gouvernement à rétablir l'équilibre budgétaire d'ici 2017-2018 et à poursuivre sur la voie de l'ouverture, de la responsabilisation et de la modernisation.

Les adjoints parlementaires jouent un rôle clé dans le respect de ces priorités et ont la responsabilité de traduire le plan du gouvernement en actions concrètes.

Dans notre quête de tirer pleinement parti des investissements publics, il nous paraît évident que les ressources humaines sont les atouts les plus précieux de la province pour relever les défis fiscaux. Lorsqu'on ne laisse personne pour compte, on atteint une nouvelle destination, plus fort que jamais. Les décisions stratégiques que nous prenons en matière d'investissement doivent être éclairées par notre engagement de protéger la population la plus vulnérable de notre province.

En tant qu'adjoint parlementaire à la ministre responsable de la Stratégie de la réduction de la pauvreté, vos responsabilités sont notamment les suivantes :

- Travailler de concert avec la ministre responsable de la Stratégie de la réduction de la pauvreté et les autres ministres, y compris la ministre des Services à l'enfance et à la jeunesse, le ministre des Affaires municipales et du Logement, la ministre des Services sociaux et communautaires et le ministre de la Santé et des Soins de longue durée pour leur prêter main-forte dans la mise en œuvre du programme *Réaliser notre potentiel : Stratégie ontarienne de réduction de la pauvreté (2014-2019)*.
- Inciter le secteur public élargi, les entreprises, les partenaires communautaires, les organismes sans but lucratif ainsi que tous les autres paliers gouvernementaux à améliorer la situation de la population qui vit dans la pauvreté.

J'ai la conviction qu'ensemble, en collaborant avec nos partenaires des secteurs public et privé et des organismes sans but lucratif, nous remplirons notre engagement envers les citoyens que nous avons le privilège de représenter et de servir. Il me tarde de travailler avec vous pour mener à bien le mandat de notre ministère, qui consiste à construire l'Ontario de demain et à offrir un avenir meilleur à tous les citoyens de la province.

Veillez agréer, cher Monsieur, mes sincères salutations,



Deb Matthews  
Vice-première ministre  
Présidente du Conseil du Trésor  
Ministre responsable de la Stratégie de réduction de la pauvreté